

X734/76/11

German Reading

MONDAY, 4 JUNE 9:00 AM – 10:40 AM

Total marks — 30

Attempt ALL questions.

Write your answers clearly, in **English**, in the Reading answer booklet provided. In the answer booklet you must clearly identify the question number you are attempting.

You may use a German dictionary.

Use blue or black ink.

There is a separate question and answer booklet for Directed Writing. You must complete your answer for Directed Writing in the question and answer booklet for Directed Writing.

Before leaving the examination room you must give your Reading answer booklet and your Directed Writing question and answer booklet to the Invigilator; if you do not, you may lose all the marks for this paper.





Total marks — 30 Attempt ALL questions

Read the whole article carefully and then answer, in **English**, ALL the questions that follow. This article discusses the experiences of young Spanish people working in Germany.

Spanische Sonne — oder eine Karriere in Deutschland?

Jedes Jahr verlassen immer mehr junge Spanier ihre Heimat. Viele von ihnen kommen nach Deutschland, weil mehr als die Hälfte der jungen Spanier zwischen 15 und 24 keine Arbeit in ihrem Heimatland Spanien haben. In Deutschland angekommen, stellt sich die Frage: Heimweh oder Arbeitslosigkeit — was ist schlimmer?

5 Seit Juni letzten Jahres lebt Miguel Abello in Heidelberg. Dort macht er eine Ausbildung bei einer Baufirma, obwohl er in seiner Heimat Spanien schon fast fünf Jahre lang als Maurer gearbeitet hat. Doch Miguel hatte in Spanien nie einen festen Arbeitsvertrag. Dann wurde er arbeitslos. Das Essen seiner Mutter ist das Einzige, was Miguel Abello in Deutschland so richtig vermisst. "Ich habe kein Heimweh nach Spanien und deshalb denke ich noch nicht daran zurückzukehren. Außerdem habe ich im Moment in Deutschland beruflich bessere Chancen. In Spanien würde ich wahrscheinlich wieder arbeitslos sein und meine Familie müsste mich finanziell unterstützen", sagt der 26-Jährige.

Momentan leben mehr als 100.000 Spanier in Deutschland. Viele von ihnen machen — wie Miguel — eine Ausbildung, weil es in Deutschland einen Mangel an Facharbeitern gibt.

Spanische Arbeitskräfte werden besonders in praktischen Berufen, im Bereich Altenpflege und in der Gastronomie gebraucht, weil sie normalerweise bereits Erfahrung mitbringen und mindestens zwei Fremdsprachen sprechen.

Laura Fuentes profitiert ebenfalls von dem Interesse der deutschen Unternehmen an ausländischen Fachkräften: Sie arbeitet mit Miguel Abello im gleichen Betrieb in Heidelberg.

20 Die beiden Spanier haben den gleichen Intensivsprachkurs für Deutsch in Spanien gemacht, jetzt wohnen sie in Heidelberg in der gleichen Straße. "Wir sprechen viel Spanisch zusammen, aber unser Deutsch wird besser", erzählt die 25-Jährige.

"Am Anfang hatte ich große Schwierigkeiten mit der deutschen Sprache, obwohl meine Kollegen sehr hilfsbereit und verständnisvoll waren. Viele Deutsche sprechen mit einem starken Akzent, der für mich schwierig zu verstehen war. Außerdem musste ich die Grammatik gründlich studieren." Aber jetzt ist das alles kein Problem mehr für sie — Laura ist im Moment glücklich in Heidelberg, obwohl sie ihre spanische Basketballmannschaft vermisst

Dennoch wird sie nachdenklich, als sie von ihrer Heimat erzählt. Die junge Spanierin kommt aus Sevilla, wo sie eine Ausbildung gemacht hat. "Man findet Arbeit in Spanien, aber das Problem ist, dass man von der Bezahlung nicht leben kann", erzählt sie. Die Firma in Heidelberg hat ihr eine Chance und eine Perspektive gegeben. "Ich hatte Glück, aber ewig werde ich hier nicht bleiben." Zu sehr fehlten die vertraute Sprache, die spanische Küche sowie die typisch spanischen Feste mit Freunden und Familie.

Für die deutschen Arbeitgeber ist der Wunsch der spanischen Mitarbeiter, ins Heimatland zurückzukehren, die größte Herausforderung. Jutta Hoffmann ist Projektleiterin in einem Arbeitsamt in Hamburg. Sie unterstützt spanische Arbeitskräfte bei der Integration in Deutschland. "Bislang sind die meisten der spanischen Arbeiter nicht länger als sieben Jahre in Deutschland geblieben. Viele junge Spanier gehen zurück, weil sie ihre eigene Familie in Spanien gründen wollen oder weil der Freund oder die Freundin nicht nach Deutschland

kommen will."

- Deutsche Betriebe brauchen die jungen Ausländer immer noch. Deshalb haben viele Arbeitgeber Anreize geschaffen, um die Mitarbeiter zu überzeugen in Deutschland zu bleiben. Sie unterstützen ausländische Mitarbeiter bei der Suche nach einer passenden Wohnung. Die meisten Firmen bieten nach einer Probezeit von drei Monaten einen Firmenwagen, den man auch privat nutzen kann. Außerdem stellen die Arbeitgeber sicher, dass die jährliche Lohnerhöhung pünktlich gezahlt wird. Manchmal finanzieren Firmen sogar den Jahresurlaub ihrer spanischen Mitarbeiter, damit sie ihre Familie in Spanien besuchen können.
- 50 Nach ihrem letzten Besuch in Spanien und nach vielen Gesprächen mit Familie und Freunden sind Miguel und Laura immer noch skeptisch hinsichtlich einer Zukunft in ihrer Heimat. "Kein Wunder, dass so viele junge Leute gehen wollen, denn die Situation in Spanien hat sich noch nicht geändert", sagen die beiden. "Die Tatsache, dass so viele Leute unser Land verlassen, nennen wir auf Spanisch 'fuga de cerebros' das heißt auf Deutsch 'die Flucht der Gehirne'.
- 55 Ob die Bezeichnung passt, können wir nicht beurteilen. Wir sind gegangen, weil wir Leute sind, die arbeiten wollen."

MARKS Questions Re-read lines 1-4. 1. Why do many young people leave Spain and come to Germany? 1 Re-read lines 5-12. 2. Miguel Abello has come to Germany from Spain. (a) What brought Miguel to Heidelberg? Give any two details. 2 (b) Why is he not thinking about returning to Spain yet? State any two things. 2 Re-read lines 13–17. 3. More than 100,000 Spanish people live in Germany. (a) Why do so many young Spanish people do an apprenticeship in Germany? 1 2 (b) Spanish workers are in demand in some industries. Why is this? State two things. Re-read lines 18-22. **4.** Laura Fuentes is also Spanish and living in Heidelberg. What else do Laura and Miguel have in common? Give three details. 3

Questions (continued)	MARKS
Re-read lines 29–34.	
5. Laura goes on to say more about her life in Germany.	
(a) What is the problem with working in Spain?	1
(b) Why does she think she won't stay in Germany forever? Give any two details.	2
Re-read lines 35–41.	
6. According to Jutta Hoffmann, what are the main reasons that Spanish workers return to Spain? State any one thing.	1
Re-read lines 42–49.	
7. What do German employers do to encourage young foreign workers to stay in Germany? Give any two details.	2
Re-read lines 50–56.	
8. Many young people are still leaving Spain. Why is this the case, according to Miguel and Laura?	1
Now consider the article as a whole.	
9. Does the article present a positive or negative impression of employment for young Spanish people in Germany? Give details from the text to justify your answer.	2
10. Translate into English:	
"Am Anfang hatte ich gründlich studieren." (lines 23–26)	10

[END OF QUESTION PAPER]

[OPEN OUT]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

[BLANK PAGE]

DO NOT WRITE ON THIS PAGE

-	FOR OFFICIAL USE	
_		
	National Qualifications 2018	Mark

X734/76/02

German Directed Writing

MONDAY, 4 JUNE
9:00 AM - 10:40 AM



Full name of ce	ntre		Town	
Forename(s)		Sur	name	Number of seat
Date of bir	th			

Total marks — 10

Choose ONE scenario on *page 02* and write your answer clearly, in **German**, in the space provided in this booklet. You must clearly identify the scenario number you are attempting.

You may use a German dictionary.

Additional space for answers is provided at the end of this booklet.

Use blue or black ink.

There is a separate answer booklet for Reading. You must complete your answers for Reading in the answer booklet for Reading.

Before leaving the examination room you must give this Directed Writing question and answer booklet and your Reading answer booklet to the Invigilator; if you do not, you may lose all the marks for this paper.





DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

Total marks — 10

Choose one from the following two scenarios.

Scenario 1: Society

Last summer you and your family went on holiday to a German-speaking country. Your school/college has asked you to write about your time there in **German** for the language section of your school/college website.

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

- where exactly you went and what the journey was like
- how well you got on with your family
- what you did during your stay
- · whether or not you would recommend going on holiday with family

You should write approximately 120-150 words.

OR

Scenario 2: Culture

While on holiday in a German-speaking country, you went to a music festival. You write about your experience in **German** for the language section of your school/college website.

You must include the following information and you should try to add other relevant details:

- what the journey was like and where you stayed
- what you enjoyed about the festival
- what else you did during your stay
- whether or not you would consider going to a similar event again

You should write approximately 120-150 words.



page 02

DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

ANSWER SPACE

Scenario number				
	 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	



ANSWER SPACE (continued)



ANSWER SPACE (continued)



ANSWER SPACE (continued)

[END OF QUESTION PAPER]



DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

ADDITIONAL SPACE FOR ANSWERS



page 07

DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

ADDITIONAL SPACE FOR ANSWERS



page 08

	FOR OFFICIAL USE	
_		
	National	
	Qualifications 2018	Mark
	2010	

X734/76/03

German Listening and Writing

MONDAY, 4 JUNE 11:00 AM – 12:00 NOON



Fill in these box					Tow	n						
Forename(s)		Su	rname						Nur	nber	of se	at
Date of birt	th											
Day	Month	Year	Scott	ish ca	ndida	ate ni	umbe	r				

Total marks — 30

Section 1 — LISTENING — 20 marks

You will hear two items in German. Before you hear each item, you will have one minute to study the questions. You will hear each item twice, with an interval of one minute between playings. You will then have time to answer the questions before hearing the next item. Write your answers clearly, in English, in the spaces provided.

Section 2 — WRITING — 10 marks

Write your answer clearly, in German, in the space provided.

You may use a German dictionary.

Additional space for answers is provided at the end of this booklet. If you use this space you must clearly identify the question number you are attempting.

Use blue or black ink.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Before leaving the examination room you must give this booklet to the Invigilator; if you do not, you may lose all the marks for this paper.





SECTION 1 — LISTENING — 20 marks Attempt ALL questions

Item 1

You listen to Sebastian talking on the radio about his school, which specialises in sport.

	two things.
)	Sebastian tells us that life in the sports school is demanding. Give any three details.
	What does Sebastian say about his teachers? State any one thing.
)	Apart from sport, what other things do pupils learn? State any one thing.
1	What does Sebastian like best about his school? State any one thing.

AARKS	DO NOT WRITE IN
	THIS

Item 2

Sebastian and his mother talk about school life at a boarding school.

What was life like for her at boarding school? State any two things.
When did she see her parents? Give any two details.
What was her school day like? Give any two details.
What does she say about her experience of learning languages? Give any two details.
Sebastian's mother says that boarding schools are not better than other schools. What does she say? State two things.

[Turn over



page 03

SECTION 2 — WRITING — 10 marks

Schreibe 120–150 Wörter zu diesen Fragen.	Sebastian geht in eine Sportschule. In was für eine Schule gehst du? Wie findest du deinen Schulalltag? Gefällt dir deine Schule? Warum? Warum nicht? Schreibe 120–150 Wörter zu diesen Fragen.						



ANSWER SPACE FOR SECTION 2 (continued)



ANSWER SPACE FOR SECTION 2 (continued)

[END OF QUESTION PAPER]



MARKS DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

ADDITIONAL SPACE FOR ANSWERS

MARKS DO NOT WRITE IN THIS MARGIN

ADDITIONAL SPACE FOR ANSWERS





X734/76/13

German Listening Transcript

MONDAY, 4 JUNE 11:00 AM – 12:00 NOON

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.





Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the German **twice**, with an interval of 1 minute between the two readings. On completion of the second reading of Item Number One, pause for the length of time indicated in brackets after the item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked (f) should be read by a female speaker and those marked (m) by a male; those sections marked (t) should be read by the teacher.

(t) Item Number One

You listen to Sebastian talking on the radio about his school, which specialises in sport.

You now have one minute to study the questions for Item Number One.

(m) Seit drei Jahren gehe ich in eine Sportschule in meiner Heimatstadt. Ich habe mich für diese Schule beworben, weil ich mich sehr für Sport interessiere und später Sport studieren möchte.

Nach der schriftlichen Bewerbung hatte ich ein Vorstellungsgespräch, zu dem auch meine Eltern eingeladen wurden. Als ich meinen Platz bekam, war ich total glücklich.

Dennoch ist das Leben an einer Sportschule ziemlich anstrengend:

Mein Schultag beginnt sehr früh. Ich muss um sechs Uhr aufstehen, damit ich pünktlich um halb sieben in der Schwimmhalle bin. Jeden Morgen schwimme ich eine Stunde, bevor dann der Unterricht beginnt.

In der großen Pause laufen wir alle zwei Kilometer auf dem Sportplatz — auch wenn es regnet oder schneit. Und jeden Tag nach der Schule trainieren wir drei oder vier Stunden im Fitnessstudio und in der Sporthalle. Auch am Wochenende haben wir Training.

Trotzdem finde ich meine Schule super, weil die Lehrer sehr viel Zeit für die Schüler haben. Wenn wir Probleme haben, sind die Lehrer immer für uns da.

Obwohl wir dieselben Hauptfächer wie die Schüler in anderen Schulen haben, verbringen wir mehr Zeit mit Sport. Außerdem lernen wir sehr viel über gesunde Ernährung und wie man gesund kocht.

Am besten finde ich, dass jeden Monat bekannte Sportler in unsere Schule kommen und über ihre Erfahrungen sprechen. Sie bieten Trainingszeiten an, wo man nützliche Tipps bekommen und neue Techniken lernen kann.

Ich bin der Meinung, dass meine Schule ideal für mich ist, weil ich mein Talent entwickeln kann und die Möglichkeit habe, mich auf Sport zu spezialisieren.

(2 minutes)

(t) Item Number Two

Sebastian and his mother talk about school life at a boarding school.

You now have one minute to study the questions for Item Number Two.

- (m) Sag mal, Mutti, du bist doch in Deutschland in eine Internatsschule gegangen. Warum?
- (f) Meine Eltern deine Großeltern haben in verschiedenen Ländern der Welt gearbeitet. Sie waren zum Beispiel in Australien, Mexiko und Frankreich. Aber ich bin in Deutschland geblieben, weil ich ein deutsches Abitur haben wollte.
- (m) Und wie hat dir das Leben in der Internatsschule gefallen?
- (f) Zuerst war das gar nicht so einfach für mich. Natürlich habe ich meine Eltern vermisst. Aber dann habe ich meine Klassenkameraden besser kennen gelernt und viele neue Freunde gefunden. Meine Schule wurde schnell mein Zuhause, in dem ich mich sehr wohl gefühlt habe.
- (m) Wie oft hast du deine Eltern gesehen?
- (f) Naja, ich habe meine Eltern immer in den Schulferien gesehen also viermal im Jahr. Ich bin dann zu ihnen ins Ausland gefahren. Außerdem habe ich sie auch getroffen, wenn sie in Deutschland waren. Das war immer schön.
- (m) Und wie war der Schulalltag in deiner Schule?
- (f) Normalerweise hatten wir acht Stunden pro Tag, denn der Schultag war länger als in den anderen Schulen. Außerdem hatten wir jeden Samstag Unterricht, weil wir längere Ferien hatten. Und natürlich gab es sehr viele Klubs und Vereine nach der Schule, damit wir keine Langeweile bekamen.
- (m) Was war dein Lieblingsfach in der Schule?
- (f) Ich muss sagen, dass ich schon immer sehr viel Spaß an Mathematik hatte, weil es ein logisches Fach ist. Musik oder Kunst waren nicht mein Fall. Da habe ich immer schlechte Noten bekommen.
- (m) Und welche Sprachen musstest du in der Schule lernen?
- (f) Ich habe Englisch und Französisch gelernt. Englisch hat mir aber besser gefallen, weil es jedes Jahr einen Schüleraustausch mit unserer Partnerschule in Aberdeen gab. Und deshalb bin ich in der zehnten Klasse für zwei Wochen nach Schottland gefahren das hat richtig Spaß gemacht.
- (m) Denkst du, dass Internatsschulen bessere Schulen sind?
- (f) Hmmm, das würde ich nicht sagen. Internatsschulen sind sehr oft Schulen für Kinder, deren Eltern im Ausland arbeiten. Aber der Schulabschluss ist der gleiche ob Internatsschule oder nicht. Und lernen muss man in jeder Schule, wenn man gute Noten und einen guten Abschluss haben will.
- (m) Stimmt. Und deshalb mache ich jetzt lieber meine Hausaufgaben.
- **(f)** Das ist eine gute Idee, Sebastian.
- (t) End of recording.

[END OF TRANSCRIPT]

ACKNOWLEDGEMENT

Item Number One - Text is adapted from http://www.br-online.de/kinder/fragen-verstehen/klaro/lupe/2006/01374/.

SQA has made every effort to trace the owners of copyright materials in this question paper, and seek permissions. We will be happy to incorporate any missing acknowledgements. Please contact question.papers@sqa.org.uk.